

97150

#617

Mardi
Tuesday
28
Jun
June
2022

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

☎ 0590 27 74 61 ✉ empreintesxm@orange.fr redaction@empreintesxm.net 🌐 le97150.fr 📺 [le97150](https://www.facebook.com/le97150) 📷 [le97150](https://www.instagram.com/le97150)

PENSEZ À VOS ÉVÉNEMENTS, CE, ANNIVERSAIRE
Tarif privatif attractif à partir de 15 pers

Scoobi Too

Catamaran de 23 mètres avec une surface par passager inégalée sur Saint Martin...

SORTIES À LA JOURNÉE - EXCURSIONS FORMULE TOUT INCLUS
Réservation / infoline 06 90 73 66 63
info@scoobidoo.com - www.scoobidoo.com
Basé à l'Anse Marcel - Rés. des Acacias

RÉSERVEZ EN LIGNE

📍 scoobitoo

Carrefour market
On a tous droit au meilleur

Obtenez jusqu'à **10%** de pouvoir d'achat en plus...

Disponible **GRATUITEMENT** à l'accueil de notre magasin **CARREFOUR MARKET** (voir conditions en magasin)

Carrefour market
CUSTOMER ADVANTAGE CARD

COLE BAY - PHILIPSBURG

Membre du groupe **CHC** CH International

CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE
AGORA ILES DU NORD

- Un expert-comptable : Monsieur Luc LEFEVRE Commissaire aux Comptes
- Une directrice de bureau : Madame Florence VIRET

Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par **une visite** ou au numéro de téléphone **06 90 49 57 66**

Bureau : Tél. **05 90 52 09 46** | Siège social : AGORA IDN 34/35 rue de la Canne à sucre Hope Estate SAINT-MARTIN
E-mail : agora.idn@gmail.com

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'Ordre de Guadeloupe

DÉPART À LA RETRAITE

MERCI Mr. LE VICE-RECTEUR !



page 02

Fin des fonctions de Yaël Braun-Pivet à l'Outre-mer

page 03

Les Sauveteurs en mer ont leur nom de rue

page 04

Feux et agressions : les faits divers du week-end

page 05

Multi **CHANGE**

Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 17H00	HOPE ESTATE 8H00 - 17H00
Western Union	
RUE KENNEDY 8H00 - 16H30	HOPE ESTATE 8H00 - 16H30

TRAITEMENT ANTI TERMITES

Cell : **06 90 62 44 20**

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

- ★ Désinsectisation ★
- ★ Traitement anti termites ★
- ★ Désinfection ★
- ★ Dératisation ★

CADISmarket.com
Vos Courses A Domicile!

Votre **SUPERMARCHÉ EN LIGNE**
100% SAINT MARTIN!

✉ web@cadismarket.com www.cadismarket.com

LIVRAISON GRATUITE

🍅 🍊 🍌 🥥 🥝 🥒 🥬 🥦 🍇 🍓

👉 au delà de 599

Merci Monsieur le vice-recteur !

Homme discret, empreint de modestie, préférant mettre ses équipes sur le devant de la scène, Michel Sanz a, durant sept ans, su faire évoluer l'éducation sur le territoire. Avec lui, Saint-Martin ne fait plus partie des oubliés de l'Académie et l'on ne compte plus les projets, événements ou changements qu'il a mis en place avec succès car il a eu l'intelligence de s'appuyer sur les spécificités et différences des îles du Nord pour en faire des atouts. Ce mardi, il fera ses au-revoir lors d'un « pot de départ à la retraite » au lycée professionnel Daniella Jeffry, un lieu qu'il a choisi sciemment. Rencontre avec celui qui restera dans le cœur des Saint-Martinois comme le premier vice-recteur des îles du nord, au sens propre comme au sens figuré.

DANS QUEL CONTEXTE ÊTES-VOUS ARRIVÉ À SAINT-MARTIN ?

J'avais été nommé en Guadeloupe, mais trois semaines après mon arrivée on m'a proposé Saint-Martin. Je suis arrivé pour le pot de départ de mon prédécesseur le 16 septembre 2015 en tant que chef de service de l'éducation.

J'ai été par la suite nommé IA-DAASEN (directeur académique adjoint des services de l'éducation nationale) le 28 avril 2017 et enfin premier vice-recteur des îles du nord depuis le 18 décembre 2019. Mais cette évolution de poste est due avant tout au changement de statut de l'île, et s'explique par l'histoire et la géographie des départements d'outre-mer.

Dès la création de ce poste en 2008, le rôle du représentant du recteur était mal défini, il y avait des manques forts, et l'habitude des établissements était de traiter en direct avec le rectorat. Le premier constat était qu'il y avait un besoin impératif d'une gestion de proximité et d'un interlocuteur sur place pour faire le lien. A l'époque nous n'avions pas accès aux données et la gestion des inscriptions dans les collèges et lycées était faite en Guadeloupe. Les familles, et les personnels, étaient dépendants des réponses et directives de l'Académie.

Le député Gibbs avait demandé la création d'un vice-rectorat au ministre de l'Éducation Nationale afin de pouvoir gérer les problèmes directement sur place. La réponse du ministère a été la création d'un poste de DAASEN. J'ai candidaté et été retenu, mais il manquait la structure qui restait à mettre en place.



2017 : lancement de la seconde édition de l'Art en Fête, une action chère au cœur de Michel Sanz.

QUELS ONT ÉTÉ LES CHANGEMENTS LES PLUS NOTABLES ?

Avec l'arrivée en 2016 de Tom Toussaint, nous avons pu mettre en place un accueil pour les familles ce qui constituait déjà une véritable avancée. L'année suivante, il faut reconnaître qu'Irma, en révélant les manques, a été un accélérateur mais aussi un coup de projecteur. La visite d'Emmanuel Macron a été un premier déclencheur et le ministre de l'Éducation a nommé un émissaire qui a fait le constat que les moyens étaient insuffisants pour fonctionner.

Dans les mois qui ont suivi Irma, un véritable service de l'Éducation s'est mis en place, avec un service administratif, le référencement des établissements, des créations de poste, une assistante sociale pour les personnels (jusqu' alors présente ½ journée par semaine, elle est aujourd'hui à plein temps) et l'accès à toutes les bases de données utiles pour une gestion de proximité des élèves et des personnels.



31 août 2017 : colloque de rentrée des personnels de l'Éducation Nationale.

QUELLE VISION AVEC-VOUS AUJOURD'HUI DE L'ÉDUCATION DANS LES ÎLES DU NORD ?



6 novembre 2017 : en compagnie du 1er Ministre et du Ministre de l'éducation Nationale pour une rentrée des classes très attendue après le passage d'Irma.

J'avais été frappé à mon arrivée par l'image dégradée de l'éducation nationale. Par ailleurs beaucoup de choses se faisaient dans les écoles mais sans cohérence et il y avait beaucoup d'idées reçues. Il fallait en premier lieu restaurer l'image. Aujourd'hui je n'entends plus dire « nous sommes les oubliés de l'Académie ».

On a pu faire comprendre que si les îles du Nord font partie de l'Académie de Guadeloupe, ici ce n'est pas la Guadeloupe. Elles s'inscrivent désormais totalement dans l'Académie et sont bien ancrées. J'ai souhaité rendre visible ce que faisait l'éducation nationale, avec les forces et les faiblesses, sans oublier que c'est l'école de la République.

S'IL FALLAIT FAIRE UN BILAN, DE QUOI SERIEZ-VOUS LE PLUS FIER ?



Décembre 2018 : suivi de la reconstruction de la Cité Scolaire avec le recteur d'Académie de l'époque, Mostafa Fourar.

La transformation d'une seule SEGPA (section d'enseignement général et professionnel adapté) en deux, une au collège Mont des Accords et une au collège de Quartier d'Orléans, pour permettre à tous les élèves qui relèvent de ce dispositif d'en bénéficier. Tout cela en favorisant les interactions entre les deux établissements. Les classes bilingues sont également une fierté car elles n'existent pas ailleurs dans ce format. En 2022, ce sont 800 élèves qui bénéficient de cet enseignement à 50% en français et à 50% en anglais. L'objectif est de s'appuyer sur la langue maternelle pour que l'élève soit à l'aise dans les deux langues.



Septembre 2019 : avec Daniel Gibbs, Président de la Collectivité, pour la rentrée des classes au Collège Soualiga.

L'évolution de la carte des formations, avec des actions adaptées au territoire dont trois BTS en formation initiale, l'ouverture de trois séries technologiques, un BAC pro métiers de la sécurité, les deux classes CHAM, sans oublier la classe orchestre à Sandy Ground et



Novembre 2019 : un séminaire consacré aux classes bilingues, l'une des principales avancées à Saint-Martin initiée par Michel Sanz.

bientôt à la rentrée l'ouverture de deux classes à horaires aménagés « théâtre » font aussi partie de mes satisfactions. J'ai un attachement particulier également à l'opération « Art en Fête » que l'on a instauré en 2016 et qui permet aux élèves de rencontrer les arts et de les pratiquer bien sûr au festival « Langues et cultures » qui a permis de mettre en avant la richesse linguistique et les talents des deux îles.

AVEZ-VOUS UN REGRET, UN SENTIMENT D'INACHEVÉ ?



Décembre 2020 : signature d'une convention avec Thierry Verres, Président de l'association Sécurité Routière SXM.

La coopération et les échanges avec Sint Maarten et Anguilla. On aurait pu aller beaucoup plus loin. Il y avait des projets en cours, mais qui ont été stoppés par Irma. Mais rien n'est perdu, et je suis convaincu que nous allons avancer sur ce point.

QUELS SOUVENIRS DE SAINT-MARTIN EMPORTEZ-VOUS DANS VOTRE VALISE ?

Beaucoup ! Le premier est l'après Irma, car un tel événement laisse forcément des marques. Je retiens de cette période extrêmement chaotique, des liens humains que je ne peux pas oublier. Mais dès mon arrivée, j'ai été touché par la gentillesse des gens, qui me disaient spontanément bonjour, et par cette convivialité. Je me suis senti bien ici. Un sentiment qui n'a fait que se confirmer. Toutes ces nationalités, tous ces gamins mélangés, les langues différentes, la gentillesse et la courtoisie des gens, ces richesses qui font le charme de Saint-Martin ... c'est tout cela que j'emporterai avec moi.

Le successeur de Michel Sanz prendra ses fonctions officiellement le 1er septembre. Il sera choisi parmi les candidats, qui ont répondu à l'appel à candidature nationale, par la Rectrice de l'Académie en lien avec le ministère de l'Éducation Nationale. **A.B**



Mars 2021 : visite de terrain à l'occasion de la mise en place du dispositif petit-déjeuner dans les écoles.

Yaël Braun-Pivet quitte le ministère des Outre-mer pour viser le Perchoir

Un peu plus d'un mois après sa nomination à la tête des Outre-mer, la ministre Yaël Braun-Pivet a été officiellement, par décret publié dimanche 26 juin, démise de ses fonctions pour briguer la présidence de l'Assemblée Nationale pour laquelle elle est pressentie par la majorité présidentielle. C'est la première ministre Elisabeth Borne qui assure la transition.



Après avoir assuré pendant les cinq dernières années la présidence de la Commission des Lois de l'Assemblée Nationale, Yaël Braun-Pivet lorgnait le poste de présidente de l'Assemblée Nationale. Un poste rendu vacant par la défaite aux législatives de Richard Ferrand, qui comme le stipule le règlement, doit quitter le gouvernement.

Pour mémoire, après l'élection présidentielle et dans l'attente des résultats des élections législatives, Yaël Braun-Pivet avait été nommée le 20 mai dernier à la tête du ministère des Outre-mer, alors qu'elle n'avait jamais exercé de responsabilité ministérielle auparavant. Nombreux sont les ultramarins à ne pas voir d'un bon œil cette stratégie politico-politicienne qui confère une importance minime au ministère des Outre-mer, où la visibilité se fait beaucoup plus discrète que sur la place du Perchoir du Palais Bourbon.

D'autant que pendant le mois où la ministre a occupé le fauteuil de la rue Oudinot, elle aura plus occupé son temps à mener sa campagne pour sa réélection dans sa circonscription des Yvelines, condition sine qua non pour ne pas perdre sa place au gouvernement... V.D.

Il est mis fin aux fonctions de Mme Yaël Braun-Pivet et "les fonctions de ministre des Outre-mer sont exercées par la Première ministre", stipule ce décret pris samedi par Emmanuel Macron sur proposition d'Elisabeth Borne. C'est la première ministre Elisabeth Borne qui assurera la transition à ce ministère, avant la formation d'un nouveau gouvernement, probablement début du mois de juillet.

PROGRAMME de la semaine

Mercredi BEACH DAY avec Dj Marco Daytona 16h-20h

Jeudi KARAOKÉ à partir de 18h

Vendredi SUNSET MUSIC BEACH BY LR à partir de 18h

Samedi SALSA avec Latin Sugar

GRAND CASE

Captain Frenchy

GRAND CASE

PLAGE | LUNCH | DINNER | ET PLUS...



OUVERT 7/7 À PARTIR DE 10H / BLVD DE GRAND CASE RESERVATION CONSEILLÉE 06 90 88 44 61

Renault Duster

Un SUV À La Polyvalence Hors Pair !



345€ à partir de /mois*

* au comptant 18250.00 euros ou avec 1 premier loyer de 2750.00 euros + 59 loyers de 345.00 euros

+0590 8716 08
67 Route de Sandy Ground, 97150 St. Martin

www.saintmartincars.com

Les Sauveteurs en mer honorés : la rue qui passe devant la gare maritime porte désormais leur nom

Un bel hommage a été rendu samedi matin aux sauveteurs en mer de Saint-Martin, en inscrivant le nom d'une rue à leur effigie : Rue des Sauveteurs en Mer. La matinée s'est poursuivie à la station de l'immeuble du port, en face de la Marina Fort Louis, où les portes sont restées ouvertes pour accueillir le public.



Une nouvelle signalétique de rue au nom des Sauveteurs en mer a été inaugurée samedi matin, en présence du préfet Vincent Berton, du directeur de la Direction de la Mer, Mickaël Wery, du directeur de l'Établissement du Port représentant la Collectivité de Saint-Martin, Albéric Ellis, du Lieutenant Eric Proteau de la caserne des sapeurs-pompiers de Saint-Martin, de la présidente de Métimer Béatrice Wojcik et bien sûr du président de la SNSM de Saint-Martin, René Jean-Duret, qui était entouré d'une partie des bénévoles de la station. La rue passe devant la gare maritime de Marigot et se prolonge sur le front de mer jusqu'au niveau du marché aux légumes.

Un symbole fort souhaité par les autorités locales, face à l'importance de l'action menée toute l'année, souvent dans l'ombre, par les bénévoles de la station SNSM de Saint-Martin depuis 2001, année

de sa création. Des bénévoles qui, malgré leurs contraintes professionnelles, familiales et personnelles, ne comptent pas leur temps et se rendent disponibles de tout temps (sauf en période de passage d'un cyclone) et à l'instant même où ils sont appelés pour porter secours à des navigateurs qui seraient en péril en mer. Des secours portés dans des conditions souvent périlleuses, généralement la nuit.

MÉTIMER REMET UN CHÈQUE DE 1000 €

La station de Saint-Martin réalise 50 à 60 interventions par an, soit en moyenne 4 à 5 par mois. Elle compte une vingtaine d'équipiers bénévoles, une vedette de sauvetage insubmersible (la SNS 129) ainsi qu'un bateau semi-rigide. En cas d'urgence la vedette appareille avec son équipage 15 minutes au plus après l'alerte et la zone d'intervention s'étend jusqu'à 50 milles nautiques de Saint-Martin.

Pour rappel, si les Sauveteurs en mer sont bénévoles, leurs équipements et formation ont un coût. Or le financement de la station repose essentiellement sur la générosité du public et de partenaires privés, au travers de dons. Samedi dernier a aussi été l'occasion pour l'association Métimer de remettre un chèque de 1000 €, des fonds collectés lors de la dernière édition de la Fête de la Mer, en début de ce mois.



V.D.

Pour adhérer (25€) ou faire un don, rendez-vous sur la page Facebook de la SNSM SXM ou envoyez vos dons à la SNSM de Saint Martin, Boîte Postale 723 Marigot 97058 Saint Martin ou en les déposant directement à la Station. A noter que 80% des dons sont déductibles des impôts de Saint-Martin.

Filière maintenance nautique : des élèves ravis de leur choix

Ils étaient treize jeunes à avoir fait le déplacement du 18 au 22 mai au Boat Show en Martinique. Jeudi dernier, les neuf élèves de terminale du lycée professionnel Daniela Jeffry et les quatre élèves en classe de première de l'association CSI de Quartiers d'Orléans sont, le temps d'un déjeuner, revenus sur cette expérience qui aura eu le mérite de les conforter dans leur choix d'orientation.



Les treize élèves de la section maintenance nautique du lycée professionnel, de retour du Boat Show, avec l'équipe encadrante et les partenaires.

On entend trop souvent, qu'aux vues des formations proposées à Saint-Martin, le choix se fait par défaut. Des exemples démontrent cependant le contraire. C'est le cas pour ces élèves de la section maintenance nautique du lycée professionnel. Recrutés sur la base de leur investissement personnel et l'intérêt qu'ils portent à la filière nautique, ils ont su saisir l'opportunité qui s'offrait à eux avec cette immersion dans le milieu professionnel au Boat Show de Martinique. Sur place ils ont pu rencontrer des professionnels de la filière, des vendeurs de bateaux, des écoles de formations, visiter des catamarans, découvrir les dernières nouveautés en matière d'équipements, etc. Des rencontres qui leur ont permis de constater que leur formation offrait tout un panel de métiers et ils se projettent déjà dans leur future vie professionnelle. Des contacts avec les professionnels de toute la caraïbe ont été pris avec d'ores et déjà quelques pistes pour des contrats d'alternance.

Très attentifs, ils se sont totalement investis dans ce voyage, avec une belle exemplarité qui leur a valu lors du déjeuner de recevoir une jolie médaille des mains de la Présidente du Centre Symphonien d'insertion, Marie-Paule Rousseau Cornette. La médaille a été également remise à leur professeur William Raux, à Bulent Gulay du Club Nautique de Saint-Martin, à Marc Fabre référent DRAJES de Saint-Martin, et à tous les partenaires, dont la Collectivité de Saint-Martin, sans qui tout cela n'aurait pu être possible. Cette première est une réussite et l'expérience sera renouvelée dès l'année prochaine.

A.B

Le Tout Nouveau TUCSON

Quantité limitée de nouveau en stock.



CONSEILLERS DE VENTES- ERIC TASSO: 690 88 52 49 | VERONICA JOSEPH: 690 27 70 40

223 GALISBAY, MARIGOT 97150 | +011 (590) 52 88 01 | +1 (721) 554-5710

MW
MOTORWORLD
motorworldgroupsm.com

HYUNDAI

5 ANS 100,000km
de Garantie



FAITES VOS TRANSFERTS
en euros ou en dollars,
en Haïti, en République Dominicaine,
en Colombie, en France...
et VERS PLUS DE 150 PAYS !



Changez vos euros
ou vos dollars AUX
MEILLEURS TAUX !



Du lundi au vendredi 7h30 à 17h30
Le samedi 7h30 à 16h00

>> 4 Rue du Président Kennedy à Marigot

ria Money Transfer

Des feux de broussailles à répétitions

Sécheresse et vents soutenus sont les deux ingrédients majeurs à prendre en compte pour maximiser les comportements responsables. Les soldats du feu sont en cette période sur le qui-vive, au risque de leur vie, pour éteindre des incendies qui auraient souvent pu être évités.

Vendredi dernier, 11 sapeurs-pompiers dont 2 officiers, équipés de 2 camions incendie, sont intervenus pour un feu qui s'était déclaré à Happy Bay : « Nous avons été confrontés à plusieurs feux d'une grande intensité sur une surface globale de 1 hectare. Les conditions climatiques défavorables ont favorisé une propagation rapide de l'incendie vers les habitations à proximité. Nous avons engagé nos personnels et matériels pendant plus de 5 heures afin d'assurer la protection des habitations et l'extinction des principaux foyers », explique le capitaine Cyrille Pallud, chef de centre de la caserne de Saint-Martin.



SÉCHERESSE ET VENTS SOUTENUS PROPICES AUX DÉPARTS DE FEUX

Face aux actuelles conditions climatiques, Le Chef de centre Pallud souhaite sensibiliser la population : « Cette saison s'annonce difficile avec la sécheresse, des températures élevées, de faibles précipitations et des vents violents, tous des facteurs qui conduisent à un accroissement des départs de feux. » Dans ces conditions à risque, les pompiers demandent à la population d'être responsable et de suivre les conseils suivants, faciles à suivre : n'allumer ni feu ni barbecue à proximité de la végétation ; ne pas jeter de mégots par la fenêtre de sa voiture ; ne pas utiliser de matériel susceptible de déclencher un feu (disqueuse, ponceuse...); respecter les interdictions d'incinération de végétaux.

DES INCENDIES QUI POURRAIENT ÊTRE ÉVITÉS

Pour rappel, la caserne des pompiers de Saint-Martin ne jouit pas



d'effectifs extensibles et ne peut compter que sur elle-même pour intervenir et porter secours à la population de la partie française de l'île, contrairement aux autres territoires nationaux où les casernes peuvent venir en renfort les unes les autres. A Saint-Martin, quand 11 sapeurs-pompiers sont engagés sur un feu de broussailles, les effectifs restants sont réduits pour intervenir sur d'autres urgences, qui se déclencheront aux mêmes moments, et pour lesquels des vies pourraient être en péril. En conséquence, un comportement responsable de la part de tous est impératif.

V.D.

Les Archi à la rencontre des scolaires

A l'occasion de la journée olympique et paralympique 2022, le rugby était à l'honneur dans les écoles maternelles et primaires de Saint-Martin. Sous la houlette d'Andy Armongon, l'association de coordination USEP îles du Nord a élaboré un projet pédagogique avec le comité territorial de rugby de Guadeloupe, le club de rugby Les Archiball de Saint-Martin, l'Éducation Nationale, la Collectivité et Solidarité laïque. Une initiative qui a séduit à la fois les élèves et les professeurs.



En amont de ce projet, c'est toute une préparation qui s'est opérée dans les écoles depuis presque neuf mois. Il y a deux mois, dix-sept enseignants bénévoles ont ensuite suivi une formation avec un conseiller technique de la Fédération Française de Rugby et reçu le matériel nécessaire. Ils ont depuis organisé des sessions découverte de la discipline dans une dizaine d'écoles du territoire : apprentissages et jeux adaptés pour les petits de maternelle ou initiation pour les élèves des écoles primaires.

Les premiers se sont retrouvés mercredi dernier sur le terrain de Bellevue pour mettre en pratique l'enseignement qu'ils ont reçu. Vendredi dernier c'était au tour des primaires d'investir le terrain pour de mini rencontres sportives. Au total ce sont plus de deux cents enfants qui se sont ainsi immergés dans le milieu du ballon ovale avec beaucoup de conviction et de concentration. La Collectivité de Saint-Martin a également soutenu l'opération en mettant des bus à disposition pour transporter tout ce petit monde.

Plus qu'une manifestation sportive, cette journée était mise en place pour promouvoir dans le monde entier les valeurs olympiques sur la base des trois piliers « bouger, apprendre et découvrir ». Une notion que les bénévoles du club des Archiball souhaiteraient développer à l'avenir dans les écoles.

A.B

Idées SERVICES

SOUALIGA AUTOPARTS TOUTES VOS PIÈCES DÉTACHÉES



Service sur mesure - Moteur - Chassis
Electrique - Carrosserie - Vitrage

N°51-52 Hope Estate - Local N°4
de 8h00 à 17h00 - Tél: 06 90 66 12 10
soulaliga.autoparts@hotmail.com

STYLE INOX ENTREPRISE DE FERRONNERIE



Création sur mesure - Ferronnerie - Soudure
Aluminium & Inox - Garde-corps - Portails
Escaliers - Résille

Hope Estate (derrière la pépinière cul de Sac)
Tél: 06 90 77 52 55 - style.inox@hotmail.fr

CERAPRO SPÉCIALISTE EN CARRELAGE



Le conseil - Le service - Vente de carrelage
Mosaïque - Pierre naturelle

Hope Estate (à côté du vétérinaire)
Tél: 0590 51 08 70
ceraproxm@gmail.com

AU TOUR DE LA FERME DE SALSET PRODUITS DIRECT DE LA FERME



- Découvrez les terroirs des pyrénées
- Des saveurs authentiques

Rue de la république - Marigot - Tél: 06 90 51 11 30
Ouvert du lundi au samedi de 9h à 19h
Le dimanche de 9h à 13h

www.fermedesalset.fr

Des agressions en chaîne pendant le week-end...

Un jeune homme blessé par balles à Quartier d'Orléans, un vol de scooter sous la menace d'une arme à Cul de Sac, un vol à main armée dans une épicerie de Saint-James... Trois faits divers qui se sont déroulés entre vendredi et samedi derniers.

Dans la journée de vendredi, un jeune homme a été victime d'une agression par arme à feu, dans le quartier de La Palmeraie, à Quartier d'Orléans. D'abord secouru par la population, il a ensuite été pris en charge par les pompiers et transporté à l'hôpital de Saint-Martin. Dans la nuit de vendredi à samedi dans le quartier de Cul de Sac, sous la menace de deux individus possédant une arme, un homme a été contraint de donner son scooter. Enfin, en pleine journée de samedi, une épicerie située dans le secteur de Saint-James à Marigot, a été victime d'un vol à main armée, perpétré par un individu seul. Il n'y a pas eu de blessé, seul le contenu de la caisse a été dérobé. Le préjudice financier n'a pas été communiqué. Pour ces trois derniers faits, le lieutenant-colonel Wintzer indiquait que des enquêtes ont été ouvertes. Toutes des agressions qui viennent entacher l'image sécuritaire de l'île.

V.D.

La tournée de Mimi



LE DISTRICT 721 (Simpson Bay)



Cet espace de détente qui connaît toujours de belles ambiances dans son jardin tropical, est ouvert tous les soirs de 18h à 3h (sauf le dimanche). Pour vos chaudes soirées musicales, reprenez mardi Dj Moses, mercredi la 'Ladies Night' Dj Big Boss & Classy D, jeudi 'Old School' avec Dj Classy D & Big Boss, vendredi 'Cartel Night' avec Dj Eyedol, samedi 'Sexy Saturday' avec Dj Big Boss, et le lundi Dj Jameson.

Notez également du 1er au 30 juillet le '721 Festival' avec de très nombreux Dj's locaux et Artistes internationaux, célébrités du 'Rap-Hip Hop-Dancehall-Reggae' qui se produiront le samedi 30 juillet au Carnaval Village de Philipsburg comme Fat Joe, Mavado, Kalash, Ckay, Stony et Wahyne. Billets en vente en ligne sur <https://www.district721sxm.com>, ou au guichet à l'entrée du District.

BOOM BOOM (District 721 - Simpson Bay)



Ce Night-Club chaleureux avec ses superbes installations en bordure du lagon, sera ouvert de minuit à 4h le vendredi 1er juillet pour la 'Fearless Friday' avec les Dj's Classy D & Big Boss, et le samedi 2 juillet pour le lancement du 'Festival 721' animé par les Dj's Classy D & Eyedol, avec le concert du talentueux Chanteur Jamaïcain 'Gyptian'. Le Club BoomBoom vous rappelle qu'il vous proposera d'autres personnalités de la scène en concert, comme le samedi 9 juillet le très populaire chanteur Guadeloupéen 'Admiral T', puis le samedi 16 juillet le Rappeur de Londres 'B Young' et le samedi 23 juillet l'excellent Rappeur Américain 'Real Cj'. (Réservation en ligne sur <https://www.district721sxm.com>, ou au guichet du District)

AU LOTUS (Simpson Bay)

Le Night-Club vous propose des soirées de 22h à 4h, avec tous les mercredis la 'Ladies Night' animée par les Dj's Kimbe & Prince, puis le vendredi 1er juillet son 'About Last Night' avec Dj Prince & Deeblaze, et le samedi 2 juillet son 'Elegant Saturday' avec Dj Prince & différents Guests.

LE DOCK 46 (Sandy Ground)



Ce Bar-Restaurant situé avant le pont qui est ouvert du lundi au samedi de 11h à minuit, vous invite à découvrir ses belles idées gustatives à la carte, ainsi que ses animations musicales dès 18h, avec mercredi Owi Mazel saxo 'Soul-Jazz', jeudi Alban 'Smooth Jazz', et vendredi le duo Avocado Pie.

AU LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert tous les jours (sauf le dimanche) à partir de 8h, vous propose toujours d'excellentes animations musicales, où nous relevons le mardi 28 juin le chanteur-guitariste Lee 'Pop-Rock' de 18h à 22h, le jeudi 30 juin le duo Scud & Amin dans leur 'Delir'Acoustik', et tous les vendredis la 'Salsa Cubana Party' avec le groupe Havana Deep Power de 20h à 23h.

AU QUAI 58 (Grand Case)



Le Bar-Restaurant situé au ponton de Grand Case est ouvert 7/7 avec Lunch de 12h à 16h, puis le Sunset-tapas, et des animations musicales dès 19h avec dimanche pour votre 'Live Party' le duo Avocado Pie.

THE MOONBAR ROOFTOP (Maho Village)



Ce Night-Club sur les toits de Maho, vous propose de belles soirées du mercredi au dimanche de 21h à 3h, avec mercredi la 'Moonlight Party' Dj's Nicolas & Rudy, jeudi 'Social Thursday' avec Dj Nicolas & différents invités, vendredi 'Beautiful Friday' Dj Nicolas & Phil Conti, samedi 'Fly me to the Moon' Dj's Nicolas & spécial invité, et dimanche la 'Sunday Vibes' Dj Calum & Tryss.

AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)



Le Beach-Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 dès 10h, vous propose aussi un bon programme d'animations ou nous relevons le mercredi la 'Beach Day' avec Dj Marco de 16h à 20h, puis jeudi 'Karaoke' dès 18h, vendredi 'Live ou Dj's Party', et samedi votre 'Salsa Night' avec Latin Sugar.

LE MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)



Ce Bar-Lounge au Rooftop du Casino Royale est ouvert du lundi au samedi à partir de 18h

Mardi
LEE HARDESTY
BLUES-ROCK
de 18h à 21h30

Jeudi
SCUD & AMIN
DELIR'ACOUSTIK
de 18h30 à 22h

Vendredi
HAVANA DEEP POWER
CUBABA SALSA PARTY
de 20h à 23h

Wellington Road, 33-35 Cole bay
Between Electric & Island Waterworld

LAGOONIES
Bistro-Bar

+1(721) 523-0115
BistroLagoonies@gmail.com

pour passer de bonnes soirées en savourant d'excellents cocktails, avec à l'animation musicale de 20h à 1h le mercredi Dj Outkast, jeudi Dj Mister T, vendredi Dj Alex, et samedi Dj Bls.

L'ISOLA TRATTORIA (Pelican Key)

Le Bar-Restaurant situé à côté du Casino Hollywood vous propose une authentique cuisine Italienne aux multiples harmonies, ainsi qu'une vingtaine de ses meilleures pizzas et nombreux spéciaux tous les soirs. Relevez tous les

jours '20% Off' sur les pizzas pour les joueurs du Casino et tous les lundis l'animation au 'Lounge-Bar' avec Ayan sur du Jazz-Soul-Latino.

AU WINE HOUSE (Maho Plaza)

Le Restaurant-Bar à Vins qui est ouvert de 12h à 23h (avec service en continu), vous propose tous les jours sur sa terrasse de déguster de superbes plateaux de foie gras, charcuteries, fromages ainsi que ses carpaccios, tartares, ri-

FESTIVAL 721 (District -Simpson Bay)

Pour lancer ce grand événement musical qui durera tout le mois de juillet, le Club BoomBoom accueillera en ouverture le samedi 2 Juillet, le Chanteur Gyptian qui ne manque pas de belles références dans le monde du Reggae et Dancehall. En effet depuis plus de 15ans, il a connu de beaux succès avec 'Beautiful Lady' en 2006, 'Hold Yuh' en 2010, ' Nah Let Go' 2011, 'Overtime' 2012, 'Gyal Wine' en 2013, 'Addicted' 2014, 'Summer Time Again' 2015, puis avec une dizaine d'albums et de singles de 2016 à 2022.



721 Festival
BY DISTRICT 721

SATURDAY
JULY 2ND, 2022

GYPTIAN

BOOM BOOM
RESIDENTS DJ CLASSY D - DJ EYEDOL

20\$ PRESALE TICKET
30\$ AT THE ENTRANCE
VIP TABLE FROM 500\$

RESERVATION +590 690 39 84 61
64 WELFARE ROAD SIMPSON BAY SINT MAARTEN

GREY GOOSE VODKA
103.9 HT MUSIC ONLY



La tournée de Mimi

sottos, burrata, raclette, et de découvrir sa grande carte de vins de France et Internationale.

AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)



Ce spot incontournable pour les amateurs de sushis et des bonnes spécialités de la cuisine japonaise est ouvert tous les soirs à partir de 17h avec Ken le Boss entouré de ses 4 chefs et de son équipe, qui se feront un plaisir de vous faire découvrir les belles saveurs de la carte. Notez également sur d'autres bonnes notes pour débiter et terminer votre soirée le 'Mimosa-Lounge' situé dans leur Rooftop.

AU SPICES OF INDIA (Maho Plaza)



Cet authentique 'Indian Restaurant' avec ses spécialités culinaires de la cuisine indienne, vous invite à découvrir des plats uniques aux multiples saveurs exotiques. Une bonne table qui vous accueille tous les jours (sauf le lundi) pour le Lunch & Dinner de 10h à 23h, avec toujours de nouvelles suggestions typiques.

A LA PLAGE (Grand Case)

Le Beach-Bar-Restaurant du Temps des Cerises vous propose tous les samedis et les dimanches des 'Beach Party' de 14h à 18h avec Dj Phil Conti à l'animation musicale.

AU SUBLIME (Maho Plaza)

Ce Bar-Restaurant qui est ouvert tous les soirs avec 'Happy Hour' de 17h à 19h, vous propose une bonne cuisine internationale, avec pour vos soirées musicales différents Dj's tous les jeudis pour la 'Ladies Night' dès 19h avec moins 20% sur

le menu pour Mesdames, et les samedis pour une ambiance très festive.

THE PUB (Simpson Bay)

Ce Bar-Concert situé au 68, Welfare Road, vous invite à ses belles soirées 'Live Music' de 20h à 23h avec le mercredi Ronny & Lee sur du 'Pop-Rock', vendredi le groupe Squall, et tous les lundis la grande 'Jam session' de 7 à 8 musiciens.

AU KINGSMAN (Simpson Bay)



Ce nouveau Bar-Lounge-Cocktail avec sa décoration chic et raffinée, a ouvert ses portes depuis quelques semaines, avec d'excellentes animations musicales au programme. Un bon spot de détente à découvrir du mardi au samedi de 17h à 2h, où les bonnes notes sont distillées les jeudis, vendredis et samedis par Keila Michelle, Jeremie Huot, Amin & Shawn, Betti V, entre autres...

AU SOGGY'S DOLLAR (Simpson Bay)

Le Bar-Club vous invite tous les soirs de 19h à 3h à ses animations Dj's & Live Music, mardi 'Salsa Party' avec Latin Sugar & Dj Eagle, jeudi le groupe Livin Hight 'Rock in Hard', vendredi 'Fridayz' Dj's Bossman & Em, samedi 'Caribbean Party' avec Dj Patrice, et dimanche Percy Rankin & Bonfire band 'Reggae'.

A L'OASIS (Oyster Pond)

Le Restaurant-Pizzeria vous propose différentes animations musicales tous les jeudis pour son 'After Work' de 18h à 20h, et les dimanches avec le 'Sunday Brunch' de 10h à 14h.

MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)

Le Restaurant de plage qui est ouvert 7/7 pour le Lunch & Dinner, vous propose de nombreux spéciaux à la carte en soirée, et vous rappelle sa 'Beach Party' tous les

dimanches de 13h à 19h avec Dj Gringo et tous les jours son 'Special Drinks & Foods'.

AU RUSTY PARROT (Philipsburg)



Le Bar-Tapas situé sur le Dock de Sint Maarten, vous invite tous les jours à profiter d'une belle expérience sur son spot en découvrant les histoires vraies sur les Pirates des Caraïbes. Notez également tous les mercredis au Bar-Tapas à partir de 18h Dj Blaize, le guitariste-chanteur Jojo tous les vendredis, et tous les dimanches 'Family Sundays' de 11h à 16h avec de nombreuses animations pour les jeunes.

AU STEVE'Z Bar (Porto Cupecoy)

Le Bar-Restaurant-Tapas vous propose le mardi et jeudi son animation musicale avec différents chanteurs, le mercredi et vendredi 'Dj's Party', puis tous les samedis des notes de jazz-funk-soul avec le guitariste Alban Charton de 18h à 21h, sans oublier tous les événements sportifs sur écran géant.

AU YELLOW SUB (Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant vous invite tous les vendredis à sa soirée Karaoké à partir de 19h avec Jean Louis à l'animation musicale.

AU RED PIANO (Pelican Key)

Le Piano-Bar vous propose en juin des soirées festives de 19h à 3h avec la présence de Justin Golan de Toronto, un talentueux pianiste-chanteur invité un mois pour animer les lieux du mardi au dimanche, et tous les lundis la 'Church on Monday' avec le groupe What the Funk de 21h30 à Minuit et Dj Nachum 24h à 3h.

THE RUSTY PARROT
PRÉSENTE
FAMILY SUNDAYS

Tous les dimanches en juillet & août de 11h à 16h

JEUX, TOUR DE TRAIN, BATEAU PIRATE GONFLABLE, SNACK, BAR, ZIP-LINE ET PLUS...

The Rusty Parrot - Dock Maarten, Pointe Blanche
www.sxmpirates.com - +1 721 553 8590

LOTUS NIGHTCLUB Sint Maarten

DJ PRINCE DJ OUTKAST

« EVERY WEDNESDAY »

LADIES Night

CHAMPAGNE | SEX ON THE BEACH | MARGARITA

FREE ENTRANCE AND SPECIAL FREE DRINKS FOR LADIES

18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY
VIP RESERVATIONS +1721 588 7977 OR +590 690 63 75 68

Isola
AUTHENTIC ITALIAN
Hollywood Casino | Sint Maarten

LIVE MUSIC
TOUS LES LUNDIS

Vraie tradition à l'italienne

Pâtes Maison | Poissons frais | Plus de 50 pizzas

Votre restaurant est
OUVERT 7/7 de 17h à 23h

Réservations +1 721 544 3872
Billy Folly Road #37 | Simpson Bay Resort
Next to Hollywood Casino | www.isolaristorante.com

Le Spécialiste de la Cuisine Japonaise

ALINA
SUSHI & IZAKAYA

SUSHI - SASHIMI - NIGIRI...
SAKE BAR...

OUVERT
du Lundi-au Samedi à partir de 17h

Au 1^{er} étage au dessus du Casino Royale
Rhine Rd, Maho Bay, Royale Casino
+1 (721) 587 8858 Email : reservations@alinarestaurant.com
Et pour terminer en beauté votre soirée

Mimosa
sky lounge

DJ'S MERDREDI, JEUDI,
VENDREDI, SAMEDI
ROOFTOP DU CASINO ROYALE
+1-721 588-9988

BAR | COCKTAILS | MUSIC

Mimosa
sky lounge

MERCREDI DJ OUTKAST
JEUDI DJ MISTER T
VENDREDI DJ ALEX
SAMEDI DJ BLS

ROOFTOP DU CASINO ROYALE - MAHO
Entrée à gauche du casino - Ouvert LUN-SAM 18h-1h
+1-721 588-9988 | reservations@mimosa-skyounge.com



**UNE BONNE BANQUE
FINANCE VOTRE MAISON,
UNE TRÈS BONNE
LA PROTÈGE AUSSI.**

Crédit  Mutuel
Antilles-Guyane

Homiris est un service opéré par EPS - SAS au capital de 1.000.000 euros - Siège social : 30 rue du Doubs 67100 STRASBOURG - Correspondance abonnés : 36 rue de Messines - CS 70002- 59891 LILLE CEDEX 9, RCS Strasbourg n° 338 780 513 - Code APE 80.20Z - N° TVA Intracommunautaire FR 92 338 780 513 - NIF Collectivité St Martin 179886. L'autorisation administrative délivrée par le Conseil National des Activités Privées de Sécurité en date du 16/04/2018 sous le numéro AUT-067-2117-04-16-20180359358 ne confère aucune prérogative de puissance publique à l'entreprise ou aux personnes qui en bénéficient.

Caisse Fédérale du Crédit Mutuel Antilles-Guyane et Caisse affiliées, société coopérative à responsabilité limitée au capital variable de 2 391 060 euros, rue du professeur Raymond-Garcin - BP 920 - 97245 Fort de France Cedex, RCS Fort de France B 682 033 261 00046 - N°ORIAS : 07 032 774. Banques régies par les articles L511-1 et suivants du code monétaire et financier.

EPS, N°1 de la télésurveillance en France (source : Atlas 2018 En Toute Sécurité).

